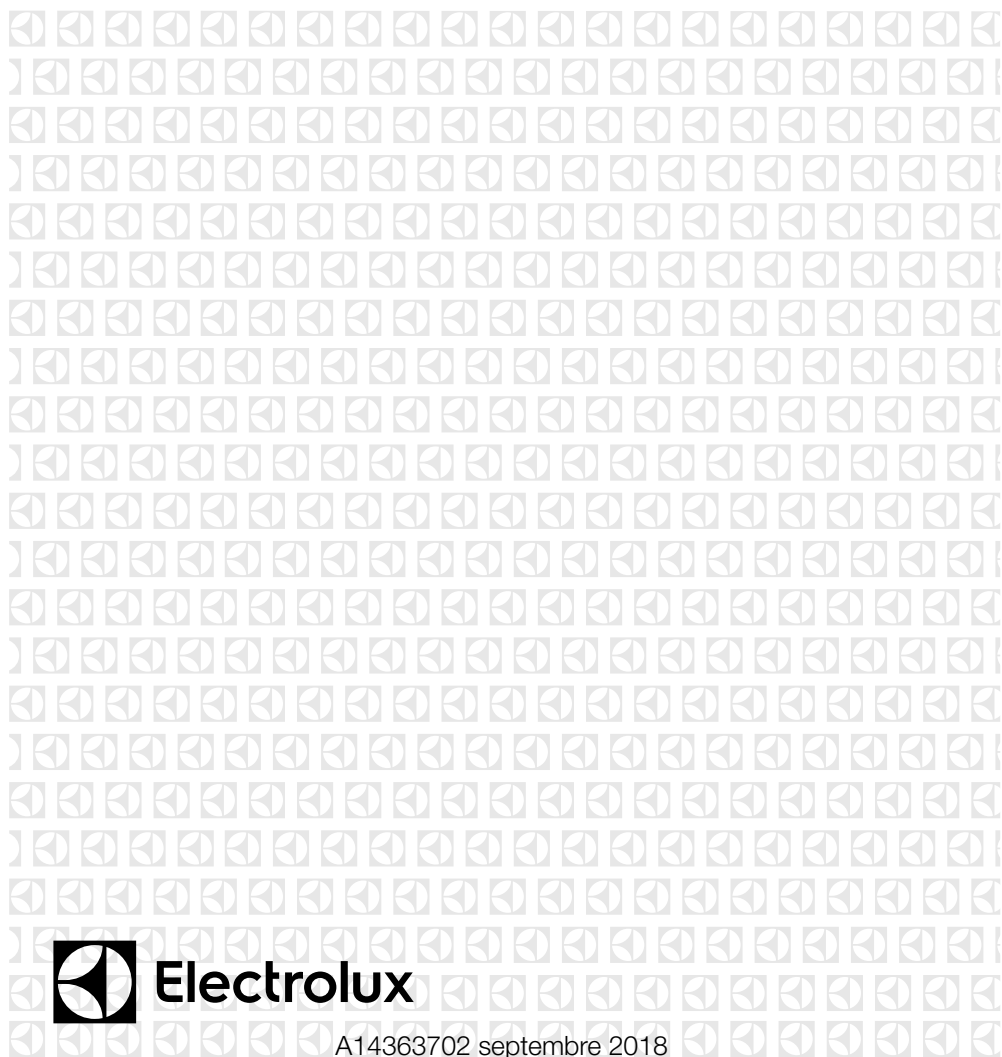


---

EN REFRIGERATOR/FREEZER  
**FR** RÉFRIGÉRATEUR/CONGÉLATEUR  
ES FRIGORÍFICO/CONGELADOR

---

USE AND CARE GUIDE  
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN  
GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO



**Electrolux**

A14363702 septembre 2018

## 2 Trouver l'information

### **Veillez lire et conserver ce guide**

Nous vous remercions d'avoir choisi Electrolux, la nouvelle marque de première qualité pour les appareils électroménagers. Ce Guide d'utilisation et d'entretien fait partie de notre engagement à vous satisfaire en tant que client et à vous fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de votre nouvel appareil électroménager.

### **Gardez un enregistrement pour référence**

Date d'achat

Numéro de modèle Electrolux

Numéro de série Electrolux



### **REMARQUE**

Le fait d'enregistrer votre produit auprès d'Electrolux nous permet de mieux vous servir. Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne à l'adresse [www.electroluxappliances.com](http://www.electroluxappliances.com) ou en envoyant votre Carte d'enregistrement de produit par la poste.

### **Des questions ?**

Pour obtenir de l'aide téléphonique sans frais aux É.-U. et au Canada : 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

Pour une aide en ligne et des informations sur le produit, visitez le site <http://www.electroluxappliances.com>

### **Table des matières**

|   |    |
|---|----|
| Trouver l'information .....                                 | 2  |
| Sécurité .....  | 3  |
| Aperçu des caractéristiques .....                           | 5  |
| Installation .....  | 6  |
| Inversion de la porte .....                                 | 7  |
| Commandes.....  | 13 |
| Caractéristiques de rangement .....                         | 14 |
| Conservation des aliments et économie d'énergie.....        | 15 |
| Bruits et éléments visuels d'un fonctionnement normal ..... | 16 |
| Entretien et nettoyage.....                                 | 17 |
| Solutions aux problèmes courants.....                       | 19 |
| Garantie .....  | 21 |

### **Liste de vérification pour l'installation**

#### **Portes**

- La porte ferme hermétiquement sur tous les côtés de la caisse
- La température des compartiments réfrigérateur et congélateur est réglée

#### **Mise à niveau**

- Le réfrigérateur est à niveau d'un côté à l'autre et incliné de 6 mm (¼ po) de l'avant vers l'arrière
- Les quatre coins de la caisse reposent fermement sur le sol

#### **Alimentation en électricité**

- Le système électrique de la maison est sous tension
  - Le réfrigérateur est branché
- Vérifications finales
- Le matériel d'expédition a été retiré
  - La température des compartiments réfrigérateur et congélateur est réglée

## Consignes de sécurité importantes

### Consignes de sécurité

Ne tentez pas d'installer ou de faire fonctionner votre appareil avant d'avoir lu les consignes de sécurité comprises dans ce manuel. Les articles de sécurité présentés dans ce manuel portent les indications Danger, Avertissement ou Attention selon le type de risque auquel ils sont liés.

### Définitions

**⚠** Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous mettre en garde contre les risques potentiels de blessures corporelles. Respectez toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort.



### DANGER

La mention DANGER indique un danger imminent qui causera la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.



### AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



### ATTENTION

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves.



### IMPORTANT

Cette mention indique des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.

### Sécurité générale



### AVERTISSEMENT

Veillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser votre nouveau réfrigérateur.

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou tout autre liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager. Lisez les étiquettes

d'avertissement du produit concernant l'inflammabilité et les autres dangers.

- Ne pas faire fonctionner le réfrigérateur en présence de vapeurs explosives.
- Éviter tout contact avec une des pièces mobiles de la machine à glaçons automatique.
- Enlever toutes les agrafes du carton pour éviter les blessures. Les agrafes peuvent aussi endommager les finitions si elles entrent en contact avec d'autres appareils ou meubles.

### Sécurité des enfants

Matières d'emballage :

- Les boîtes d'emballage recouvertes de tapis, de couvre-lit, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent devenir étanches à l'air et peuvent rapidement causer une suffocation.
- Détruire ou recycler le carton du produit, les sacs de plastique et tout autre matériel d'emballage extérieur immédiatement après avoir déballé le réfrigérateur. Les enfants ne devraient jamais jouer avec ces articles.

### Dangers d'enfermement et de suffocation des enfants :

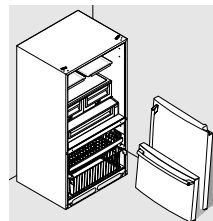
- Ces problèmes ne sont pas dépassés. Qu'ils soient mis au rebut, abandonnés ou entreposés temporairement (même pour seulement quelques heures), les réfrigérateurs et les congélateurs laissés sans surveillance sont dangereux. Veuillez prendre les précautions énumérées ci-dessous.

### Mise au rebut appropriée des réfrigérateurs et des congélateurs

Nous encourageons fortement les méthodes responsables de recyclage et de mise au rebut des appareils électroménagers. Vérifiez auprès de votre entreprise de services publics ou visitez le site [www.energystar.gov/recycle](http://www.energystar.gov/recycle) pour de plus amples renseignements sur comment recycler votre vieux réfrigérateur.

Avant de recycler ou de mettre au rebut votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes et les paniers en place de sorte que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Faites vidanger le fluide frigorigène et l'huile du compresseur par un technicien de service qualifié.



## Information concernant l'électricité

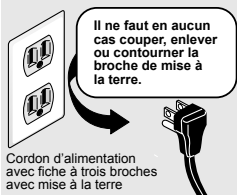


### AVERTISSEMENT

Vous devez suivre ces directives pour vous assurer que les mécanismes de sécurité de votre réfrigérateur fonctionnent correctement.

- Le réfrigérateur doit être branché dans sa propre prise électrique de 115 Volt, 60 Hz, CA uniquement et sans disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre pour vous protéger contre les chocs électriques. Il doit être branché directement dans une prise électrique à 3 broches avec mise à la terre. La prise murale doit être installée conformément aux codes et règlements locaux. Consultez un électricien qualifié. N'utilisez pas de rallonge électrique ou d'adaptateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien de service ou une personne qualifiée.
- Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement en la tirant en ligne droite pour la retirer de la prise afin d'éviter d'endommager le cordon.
- Pour éviter un choc électrique, débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou de remplacer une ampoule (régulière ou DEL).
- Une tension variant de 10 % ou plus risque de nuire au rendement de votre réfrigérateur. Le fait de faire fonctionner le réfrigérateur avec une alimentation insuffisante peut endommager le compresseur. Un tel dommage n'est pas couvert par votre garantie.
- Ne branchez pas l'appareil dans une prise commandée par un interrupteur mural ou un cordon de tirage afin d'empêcher que le réfrigérateur soit mis hors tension accidentellement.

Prise murale avec mise à la terre



### IMPORTANT

Pour mettre votre réfrigérateur hors tension, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



### ATTENTION

RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION!

Lors du transport et de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune des composantes du circuit frigorifique ne soit endommagée.

- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation.
- Bien aérer la pièce où l'appareil sera placé.
- Il est dangereux de modifier les spécifications ou le produit d'une quelconque façon. Tout dommage que subirait le cordon d'alimentation pourrait provoquer un court-circuit, un incendie ou une électrocution.
- Il ne faut pas rallonger le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que la fiche électrique ne soit ni écrasée, ni endommagée. Une fiche écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Assurez-vous de pouvoir atteindre la fiche principale de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble principal.
- Si la prise murale bouge et n'est pas bien fixée, n'y insérez pas la fiche électrique. Il y a un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez pas faire fonctionner l'appareil si la lumière intérieure n'est pas protégée par son couvercle.



### DANGER



DANGER risque d'incendie ou d'explosion.

Utilisez un réfrigérant inflammable. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Éviter de perforer les conduites de réfrigérant.

DANGER risque d'incendie ou d'explosion.

Utilisez un réfrigérant inflammable. Doit être réparé uniquement par du personnel d'entretien formé. Éviter de perforer les conduites de réfrigérant.



### ATTENTION



ATTENTION risque d'incendie ou d'explosion. Utilisez un réfrigérant inflammable. Consultez le manuel de réparation ou le guide d'utilisateur avant de tenter de réparer ce produit. Respecter toutes les mesures de sécurité.

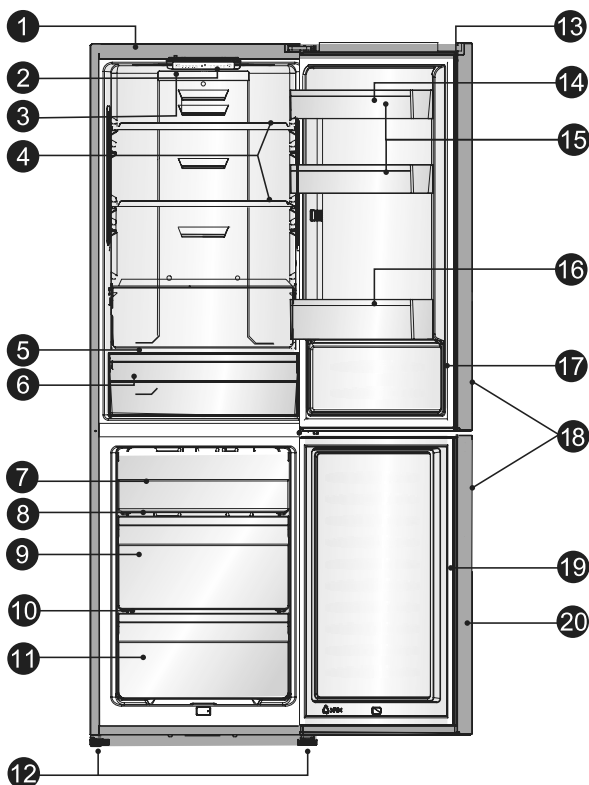
ATTENTION risque d'incendie ou d'explosion. Disposez de l'appareil selon les règlements fédéraux et locaux. Utilisez un réfrigérant inflammable.

ATTENTION – Perforer les conduites de réfrigérant peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Suivez attentivement les instructions de maintenance. Utilisez un réfrigérant inflammable.

## Comprendre les caractéristiques et le vocabulaire

Votre réfrigérateur Electrolux est conçu pour vous procurer une commodité et une flexibilité de rangement optimales. Utilisez l'illustration ci-dessous pour vous familiariser avec les caractéristiques du produit et son vocabulaire.

1. Cabinet
2. Affichage
3. Témoin DEL
4. Tablettes de verre
5. Couvercle du bac à légumes
6. Bac à fruits et légumes
7. Bac supérieur du congélateur
8. Tablette de verre supérieure du congélateur
9. Bac médian du congélateur
10. Tablette de verre médiane du congélateur
11. Bac inférieur du congélateur
12. Pieds réglables
13. Porte du réfrigérateur
14. Œufrier
15. Balconnets médians de la porte de réfrigérateur
16. Balconnet inférieur de la porte de réfrigérateur
17. Joint d'étanchéité de la porte de réfrigérateur
18. Poignées de poche
19. Joint d'étanchéité de la porte de congélateur
20. Porte du congélateur



### IMPORTANT

Si d'importantes quantités de nourriture doivent être conservées au congélateur, il est possible d'en retirer tous les bacs (sauf le bac inférieur du congélateur) et d'empiler les aliments directement sur les clayettes du congélateur ou dans le congélateur.



### REMARQUE

Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle.

## 6 Installation

Ce Guide d'utilisation et d'entretien vous offre des instructions générales d'installation et de fonctionnement relatives à votre modèle. Nous vous recommandons de faire appel à un sous-contractant professionnel de service ou spécialisé en cuisines pour installer votre réfrigérateur. N'utilisez le réfrigérateur que conformément aux instructions présentées dans ce Guide d'utilisation et d'entretien. Avant de mettre le réfrigérateur en marche, suivez ces premières étapes importantes.

### Emplacement

- Choisissez un emplacement près d'une prise électrique mise à la terre, sans disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). N'utilisez pas de rallonge électrique ou de fiche d'adaptation.
- Si possible, placez le réfrigérateur à l'abri du soleil direct et loin de la cuisinière, du lave-vaisselle et de toute autre source de chaleur.
- Le réfrigérateur doit être installé sur un plancher à niveau et assez solide pour supporter le poids d'un réfrigérateur rempli à pleine capacité.
- Pour les modèles équipés d'une machine à glaçons automatique, songez à l'alimentation en eau.



### ATTENTION

N'installez PAS le réfrigérateur à un endroit où la température pourrait descendre en dessous de 13°C (55°F) ou s'élever à plus de 43°C (110°F). Le compresseur ne pourrait pas maintenir des températures appropriées à l'intérieur du réfrigérateur.

N'obstruez PAS la grille de protection située sur la partie avant inférieure de votre réfrigérateur. Une circulation d'air suffisante est essentielle au bon fonctionnement de votre réfrigérateur.

### Installation

Prévoyez les dégagements suivants pour une installation plus facile, une circulation d'air appropriée et pour la tuyauterie et les raccordements électriques :

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Côtés et dessus | 100 mm (4 pouces) |
| Arrière         | 75 mm (3 pouces)  |



### IMPORTANT

Il faut que l'air puisse circuler librement autour du réfrigérateur pour faciliter la dissipation de la chaleur, un rendement optimal et une faible consommation énergétique. C'est pour cette raison qu'il faut qu'un espace suffisant soit présent autour du réfrigérateur. Il est recommandé de laisser un espace de 75 mm (3 pouces) entre le mur et l'arrière du réfrigérateur, 100 mm (4 pouces) de chaque côté, 100 mm (4 pouces) au-dessus et que la partie avant soit dégagée pour que les portes s'ouvrent à 160°.

### Ouverture de la porte

Votre réfrigérateur doit être placé près d'un comptoir de manière à vous permettre d'y déposer facilement les aliments. Pour vous permettre d'utiliser les bacs du réfrigérateur et les paniers du congélateur de façon optimale, le réfrigérateur doit être positionné pour qu'il soit possible d'ouvrir complètement les deux portes.

### Mise à niveau

L'appareil doit être à niveau pour éliminer les vibrations. Pour mettre l'appareil à niveau, il doit être en position verticale et les deux pieds réglables doivent être appuyés de façon stable au sol. Vous pouvez aussi ajuster la mise à niveau en dévissant le pied réglable approprié à l'avant (à l'aide de vos doigts ou d'une clé à douilles de la bonne taille).

## Inversion de la porte

Il est possible de changer le sens de l'ouverture de la porte qui s'ouvre sur la droite (à la livraison) pour qu'elle s'ouvre sur la gauche si l'endroit où est installé le réfrigérateur le permet.



### AVERTISSEMENT

Débrancher l'alimentation avant d'inverser la porte. Confirmer que la fiche est retirée de la prise murale.

Outils dont vous aurez besoin :

|  |
|--|
| Clé à douilles de 8 mm                     |
| Tournevis Phillips                         |
| Couteau à mastic ou tournevis à lame mince |
| 8 mm wrench                                |

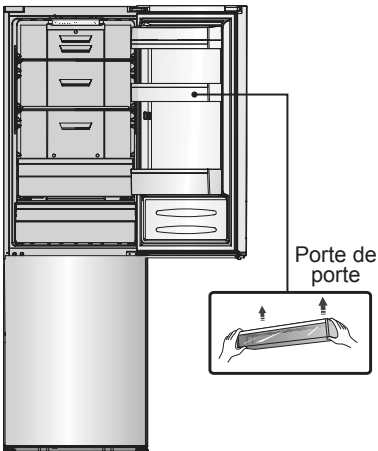


### IMPORTANT

Kit d'inversion de porte inclus dans le réfrigérateur (couvre-à charnière supérieur, boîtier du commutateur à lames et ferme-porte du réfrigérateur).

Pour inverser la porte:

- 1 Retirez les balconnets de porte de l'intérieur de la porte du réfrigérateur.



- 2 Relevez le couvercle supérieur de l'appareil à l'aide d'un couteau à mastiquer et retirez-le (voir Figure 1).

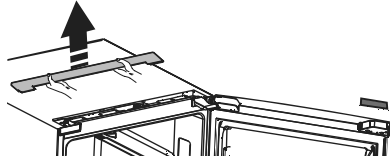


Figure 1

- 3 Retirez le couvercle à charnière supérieure (voir Figure 2).

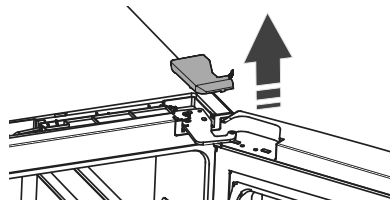


Figure 2

- 4 Retirez l'aimant du commutateur à lames du coin de la porte du réfrigérateur et mettez-le de côté (voir Figure 3).

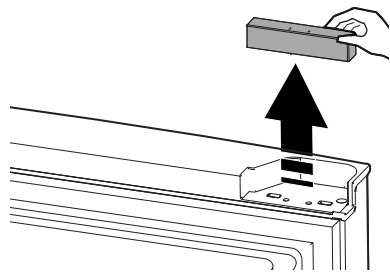


Figure 3

- 5 Relevez le couvercle du commutateur à lames et sortez-le de l'armoire réfrigérante (voir Figure 4).

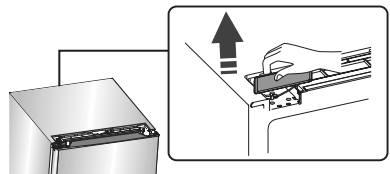


Figure 4

## 8 Inversion de la porte

- 6 Débranchez le faisceau de commutateur à lames (voir Figure 5) et mettez-le de côté.

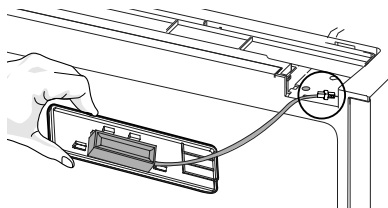


Figure 5

- 7 Retirez les trois vis de la charnière supérieure et mettez la charnière de côté (voir Figure 6).



### REMARQUE

Conservez les vis et les entretoises de charnière de façon à ce qu'elles puissent être utilisées de l'autre côté.



### ATTENTION

Posez la porte sur une surface matelassée pour éviter tout dommage.

- 8 Ouvrez la porte du réfrigérateur et soulevez-la pour la ôter du centre de la charnière. Posez la porte face vers le haut sur une surface matelassée.

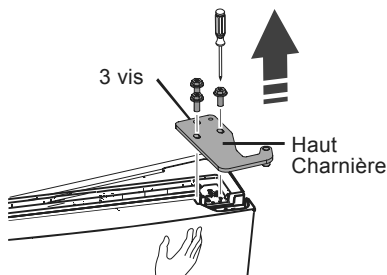


Figure 6

- 9 Poussez le harnais du commutateur à lames de la gauche vers la droite de l'armoire réfrigérante (voir Figures 7 et 8). Assurez-vous que le harnais est placé dans le canal.

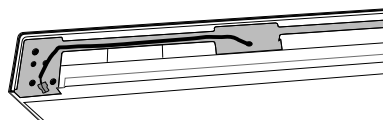


Figure 7

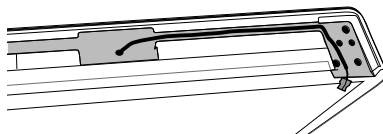


Figure 8

- 10 Retirez les deux vis de la charnière centrale et mettez la charnière de côté (voir figure 9).



### REMARQUE

Conservez les vis et les entretoises de charnière de façon à ce qu'elles puissent être utilisées de l'autre côté.



### ATTENTION

Posez la porte sur une surface matelassée pour éviter tout dommage.

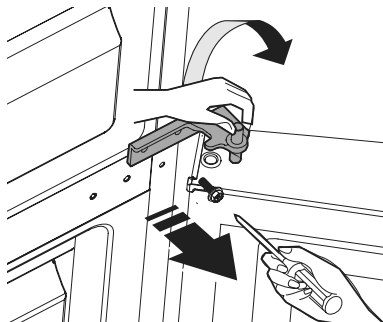


Figure 9

- 11 Ouvrez la porte du congélateur, relevez-la pour l'ôter de la charnière centrale et posez-la sur une surface matelassée.





## ATTENTION

Posez le réfrigérateur sur une surface matelassée pour éviter de l'endommager.

- 12 Posez le réfrigérateur sur son dos et dévissez les deux pieds niveleurs (voir Figure 10C).
- 13 Retirez les trois vis de la charnière centrale (voir Figure 10A).
- 14 Retirez les trois vis de la plaque des pieds niveleurs et mettez-les de côté pour une utilisation ultérieure (voir Figure 10B).

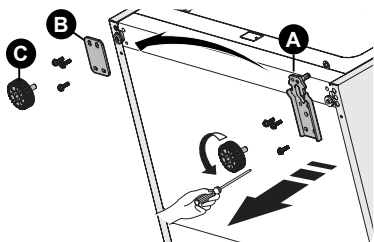


Figure 10

- 15 Déplacez la charnière inférieure sur le côté opposé et fixez-la de façon lâche à l'armoire réfrigérante à l'aide de trois vis (voir Figure 11).

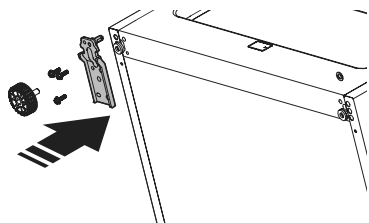


Figure 11

- 16 Ajustez la charnière jusqu'à ce que les vis des pieds niveleurs s'enfoncent complètement dans la base de l'armoire réfrigérante. Resserrez à nouveau les vis (voir Figure 12).

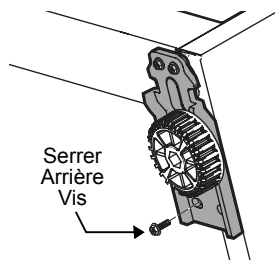


Figure 12

- 17 Retirez le pied niveleur et resserrez les deux vis restantes pour fixer la charnière inférieure à l'armoire réfrigérante (voir Figure 13A).
- 18 Réinstallez le pied niveleur dans la charnière inférieure et l'armoire réfrigérante (voir Figure 13B).
- 19 Déplacez la plaque du pied niveleur vers l'autre côté et fixez-la à l'aide de trois vis (voir Figure 13C).
- 20 Réinstallez le pied niveleur sur sa plaque et sur l'armoire réfrigérante (voir Figure 13D).

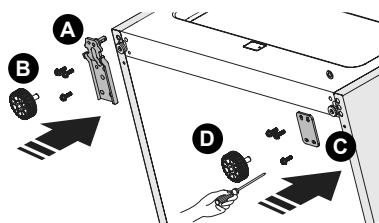


Figure 13

## 10 Inversion de la porte

21. Placez une clé à molette sur les côtés plats de l'axe de la charnière inférieure et dévissez pour la retirer (voir Figure 14E). Déplacez l'axe vers le trou opposé et resserrez. Placez la rondelle sur le dessus de l'axe de la charnière (voir Figure 14F).

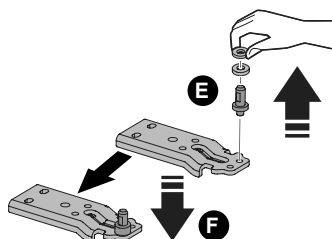


Figure 14

22. Mettez le réfrigérateur en position debout.
23. Utilisez un couteau à mastiquer pour retirer délicatement les bouchons des vis de la charnière centrale et réinstallez-les sur le côté opposé de l'armoire réfrigérante (voir Figure 15).

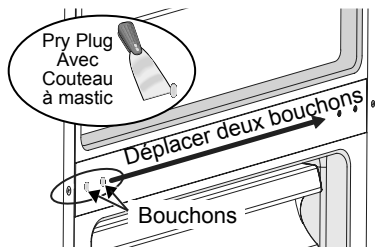


Figure 15

24. Utilisez un couteau à mastiquer pour retirer avec soin le bouchon à vis (voir Figure 16A).
25. Utilisez un tournevis pour retirer la vis à tête Phillips (voir Figure 16B) et utilisez une fiche grise du kit d'inversion de porte pour fermer le trou.

26. Retirez l'autocollant sur l'autre côté (voir Figure 16C), insérez la vis et resserrez-la. Couvrez avec le bouchon à vis.

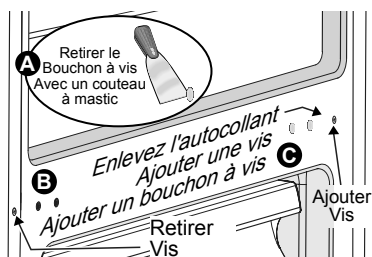


Figure 16

27. Retirez la vis à tête Phillips pour l'arrêt de porte situé au centre de la porte du congélateur (voir Figure 17A).
28. Retirez la vis à tête Phillips pour le ferme-porte (voir Figure 17B).
29. Retournez le ferme-porte à 180° et réinstallez la pièce de l'autre côté de la porte à l'aide d'une vis. (voir Figure 17C).
30. Placez l'arrêt de porte sur le ferme-porte et fixez à nouveau avec une vis (voir Figure 17C).

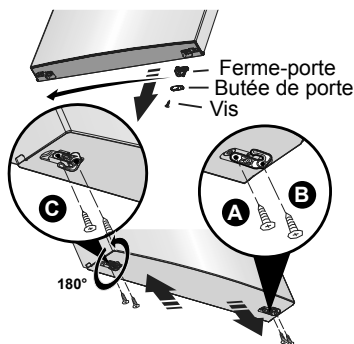


Figure 17

31. Utilisez un couteau à mastiquer pour retirer délicatement le bouchon du trou de la charnière centrale (au-dessus de la porte du congélateur) et réinstallez-le sur le côté opposé de la porte.
32. Abaissez doucement la porte du congélateur vers l'axe de la charnière centrale et fermez la porte.

33. Retirez le joint de la charnière centrale et fixez la charnière à 180°. Placez le joint sur l'axe de la charnière supérieure de la charnière centrale (voir Figure 18).

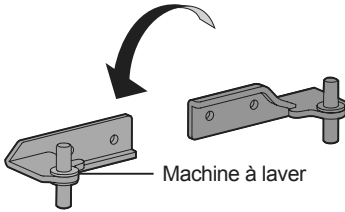


Figure 18

34. Insérez l'axe de la charnière au-dessus de la porte du congélateur et fixez la charnière centrale sur l'armoire réfrigérante à l'aide de deux vis (voir Figure 19).

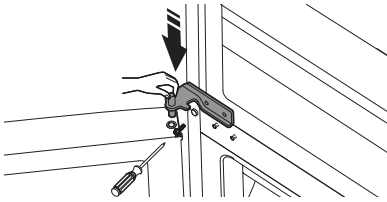


Figure 19

35. Retirez la vis à tête Phillips pour l'arrêt de porte situé au centre de la porte du réfrigérateur (voir Figure 20A).
36. Retirez la vis à tête Phillips pour le ferme-porte (voir Figure 20B).
37. Retirez le ferme-porte du kit d'inversion de porte. Fixez le ferme-porte sur le côté opposé de la porte du réfrigérateur à l'aide d'une vis (voir Figure 20C).
38. Placez l'arrêt de porte sur le ferme-porte et fixez à nouveau avec une vis (voir Figure 20D).

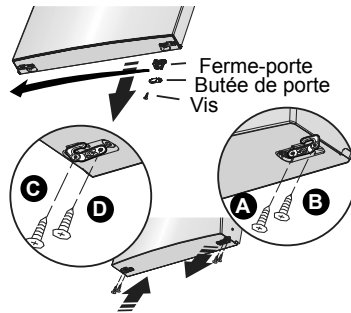


Figure 20

39. Placez la charnière supérieure et fixez une clé à molette sur les côtés plats de l'axe de la charnière supérieure et dévissez pour la retirer (voir Figure 21A).
40. Retournez la charnière supérieure (en l'orientant vers la gauche) et réinstallez l'axe de la charnière à l'aide de la clé à molette (voir Figure 21B).

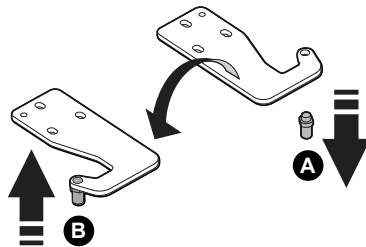


Figure 21

41. Abaissez doucement la porte du réfrigérateur vers l'axe de la charnière centrale et fermez la porte.
42. Fixez l'axe de la charnière supérieure sur la partie supérieure de la porte du réfrigérateur et sécurisez la charnière supérieure sur l'armoire réfrigérante à l'aide de deux vis (voir Figure 22A).
43. Installez le couvercle à charnière supérieure qui se trouve dans le kit d'inversion de porte (voir Figure 22B).

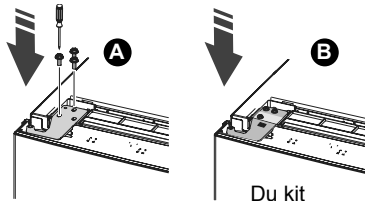


Figure 22

Du kit

## 12 Inversion de la porte

44. Fixez l'aimant du commutateur à lames dans le coin de la porte du réfrigérateur (voir Figure 23).

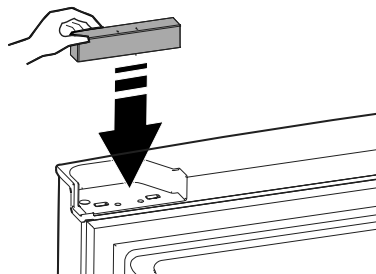


Figure 23

45. Retirez le commutateur à lames de son boîtier (voir Figure 24A).  
46. Récupérez le boîtier du commutateur à lames dans le kit d'inversion de porte (avec une étiquette R) et fixez le commutateur à lames (voir Figure 24B).

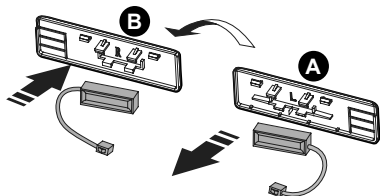


Figure 24

### → IMPORTANT

Assurez-vous que le côté du commutateur à lames portant l'inscription est orienté vers l'extérieur lorsqu'il est installé (voir Figure 25).

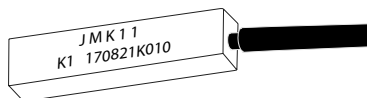


Figure 25

47. Connectez le harnais du commutateur à lames au harnais de l'armoire réfrigérante (voir Figure 26).

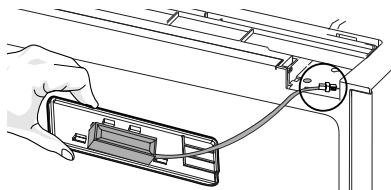


Figure 26

### → IMPORTANT

Rassurez-vous que le côté plat du boîtier du commutateur à lames est tourné vers le haut avant de l'insérer.

48. Mettez le boîtier du commutateur à lames à sa place (voir Figure 27) en veillant à ce que le harnais sans fil ne dépasse pas l'armoire réfrigérante.

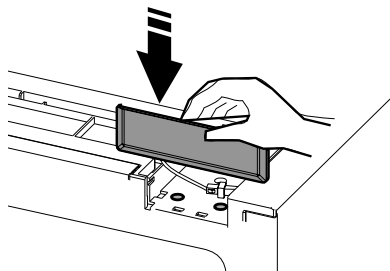


Figure 27

49. Réinstallez le couvercle supérieur, en insérant les attaches sur le côté arrière du couvercle dans les espaces situés sur l'armoire réfrigérante (voir Figure 28A). Abaissez le couvercle et mettez-le en place.

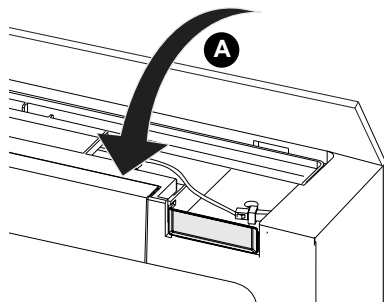
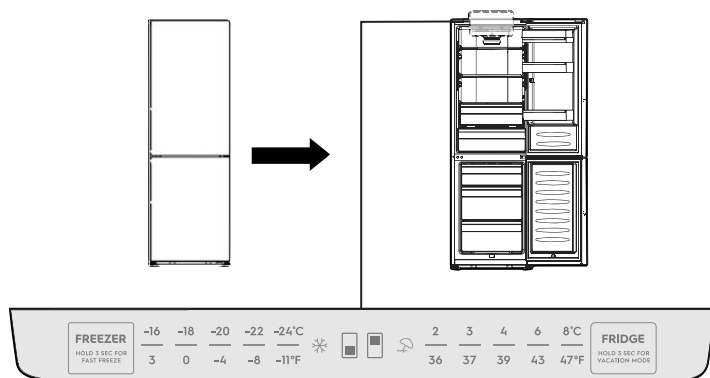


Figure 28

50. Ouvrez la porte du réfrigérateur et remettez les balconnets et les compartiments de porte en place. Refermez la porte lorsque vous avez terminé.

Utiliser votre appareil en fonction de la réglementation suivante. Votre appareil a des fonctions et des modes comparables à celles ou ceux illustrés ci-dessous. Au premier démarrage de l'appareil, le rétroéclairage des icônes du panneau d'affichage s'allume. Si aucun bouton n'est enfoncé et les portes sont fermées, le rétroéclairage s'éteint.



## Contrôle de la température


Nous recommandons que lorsque vous allumez votre réfrigérateur pour la première fois, de régler la température à 4 °C et celle du congélateur à -18 °C. Pour changer la température, suivre les directives ci-dessous.

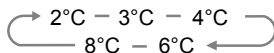


## ATTENTION


Quand vous réglez une température, vous réglez la température moyenne du cabinet de réfrigérateur entier. La température intérieure de chaque compartiment peut varier des valeurs affichées sur le panneau en raison de la quantité de nourriture emmagasinée et de l'endroit où elle est rangée. La température ambiante peut également affecter la température actuelle à l'intérieur de l'appareil.

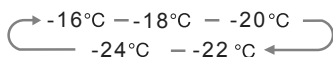
## Frigo

Appuyer au centre du bouton  pour régler la température entre 2 °C et 8 °C au besoin; le panneau de commande affichera les figures correspondantes selon la séquence suivante.




## Congélateur

Appuyer au centre du bouton  pour régler la température du congélateur entre -16°C et -24°C au besoin; le panneau de commande affichera les figures correspondantes selon la séquence suivante.




## Rapide congélation

 Rapide congélation abaissera rapidement la température à l'intérieur du congélateur; la nourriture gèlera donc les vitamines et les nutriments de la nourriture fraîche et la gardera fraîche plus longtemps.

- Appuyer au centre du bouton pendant plus de 3 secondes pour activer la fonction rapide congélation. Le témoin s'allumera.
- En cas de la congélation d'une quantité maximale de nourriture, veuillez attendre environ 24 heures.
- La fonction rapide congélation se désactive automatiquement après 26 heures.
- Si la fonction rapide congélation est activée, il est possible de la désactiver en appuyant au centre du bouton; la température du congélateur revient au paramètre précédent.

## Vacances

 Si vous vous absentez pour une longue période, vous pouvez activer cette fonction en appuyant au centre du bouton pendant plus de 3 secondes jusqu'à ce que le témoin s'allume.

- Quand la fonction de vacances est activée, la température du réfrigérateur est automatiquement paramétrée à 4 °C pour minimiser la consommation d'énergie.
- Si la fonction de vacances est activée, vous pouvez la désactiver en appuyant au centre du bouton. La température du réfrigérateur retournera au paramètre précédent.

# 14 Caractéristiques de rangement

## Accessoires



### ATTENTION

Pour éviter des blessures suite à un bris, manipulez les clayettes en verre trempé avec précaution.



### REMARQUE

Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle.

### Clayettes et plateaux mobiles

- Plusieurs clayettes et plateaux de verre et de plastique sont inclus avec votre appareil.
- Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin de positionner les clayettes comme vous le voulez.
- Pour permettre d'entreposer des emballages d'aliments de différentes grandeurs, les balconnets peuvent être positionnés à différentes hauteurs.
- Pour les régler, tirez graduellement la clayette dans la direction des flèches jusqu'à ce qu'elles soient libérées, puis repositionnez-les selon vos besoins.

### Bac à légumes

Pour ranger les fruits et les légumes.

### Bac du congélateur

Pour ranger les aliments congelés.

### Moule à glaçons

Pour faire et entreposer des glaçons.



### ATTENTION

Les clayettes du réfrigérateur doivent être retirées avant de le déménager.

## Idées pour la conservation des aliments

### Conservation des aliments frais

- Ne rangez pas d'aliments chauds ou de liquides qui s'évaporent dans l'appareil électroménager.
- Veillez à couvrir ou à emballer les aliments, surtout lorsqu'ils ont un goût prononcé.
- Évitez de surcharger les clayettes du réfrigérateur car cela réduit la circulation d'air et cause un refroidissement inégal.

### Fruits et légumes

- Conservez les fruits et légumes dans les bacs à légumes, où l'humidité est enfermée et aide à préserver la qualité des aliments plus longtemps.
- Lavez les articles et enlevez l'excès d'eau.
- Enveloppez les articles qui dégagent de fortes odeurs ou les articles dont le contenu est très humide.

### Viande

- Enveloppez la viande crue et la volaille séparément et de façon sécuritaire afin de prévenir les fuites et la contamination d'autres produits ou surfaces.
- Toute viande qui sera conservée pendant plus de deux jours devrait être congelée.

### Conservation des produits surgelés

- Assurez-vous que les produits surgelés commerciaux ont été entreposés par le détaillant.
- Une fois dégelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent être recongelés.
- Ne dépassez pas la période de conservation indiquée par le fabricant de produits alimentaires.
- Un congélateur fonctionne de manière plus efficace lorsqu'il est rempli aux  $\frac{2}{3}$ .

### Emballer les aliments pour les congeler

- Afin de minimiser la déshydratation et la détérioration de la qualité des aliments, utilisez du papier aluminium, de l'emballage pour congélation, des sachets pour congélation ou des contenants hermétiques. Retirez le plus d'air possible des emballages et fermez-les hermétiquement. L'air enfermé peut déshydrater les aliments, les faire changer de couleur et leur faire prendre un goût douteux (dû à la brûlure de congélation).
- Enveloppez les viandes fraîches et la volaille dans un emballage de congélation approprié avant de les congeler.
- Ne congelez pas une seconde fois la viande qui a déjà été complètement décongelée.

### Chargement du congélateur

- Avant de faire vos emplettes, activez la rapide congélation afin de préserver les nouveaux aliments aussitôt que possible dès votre retour.
- Le fait d'activer la rapide congélation aidera aussi votre congélateur à maintenir la température sélectionnée après avoir placé vos nouvelles emplettes avec les aliments qui y sont déjà.
- Évitez d'ajouter trop d'aliments chauds en même temps dans le congélateur. Une telle surcharge ralentit la congélation et peut augmenter la température des aliments congelés.
- Laissez un espace entre les emballages de sorte que l'air puisse circuler librement, ce qui permet aux aliments de congeler aussi rapidement que possible.

## Idées pour économiser de l'énergie

### Installation

- Placez le réfrigérateur dans la partie la plus fraîche de la pièce, à l'abri du soleil direct et loin des conduits d'air chaud ou des registres.
- Ne placez pas le réfrigérateur à côté d'appareils qui produisent de la chaleur tels une cuisinière, un four ou un lave-vaisselle. Si vous ne pouvez faire autrement, une section d'armoire ou une couche supplémentaire d'isolant entre les deux appareils permettra au réfrigérateur de fonctionner de façon plus efficace.
- Mettez le réfrigérateur à niveau de sorte que les portes puissent se fermer hermétiquement.

### Réglages de température

- Consultez la section Commandes pour des directives sur les réglages de température.

### Conservation des aliments

- Évitez de surcharger le réfrigérateur ou de bloquer les événements d'air froid. Sinon, le réfrigérateur devra fonctionner plus longtemps et utiliser plus d'énergie.
- Recouvrez les aliments et essuyez les contenants avant de les placer dans le réfrigérateur. Ceci permet de réduire la condensation qui s'accumule à l'intérieur de l'appareil.
- Organisez le réfrigérateur afin de l'ouvrir le moins souvent possible. Prévoyez de prendre plusieurs articles à la fois et refermez immédiatement la porte.
- Ne placez pas un contenant chaud directement sur une clayette froide. N'oubliez pas qu'un changement de température aussi extrême pourrait endommager le verre.

## Comprendre les bruits que vous pourriez entendre

Votre nouveau réfrigérateur à haut rendement énergétique peut émettre des bruits qui ne vous sont pas familiers. Ces bruits indiquent habituellement que votre réfrigérateur fonctionne correctement. Certaines surfaces, notamment le plancher, les murs et les armoires de cuisine, peuvent amplifier ces bruits.

|               |  |
|---------------|--|
| Cliquetis     | Chaque fois où le compresseur se met en marche ou s'éteint, un cliquetis se fait entendre.                                 |
| Bourdonnement | Dès que le compresseur fonctionne, on peut entendre un bourdonnement.  |
| Gargouillis   | Quand du liquide frigorigène circule dans les petits tubes, on peut entendre des bruits de gargouillis ou d'éclaboussures. |
| Éclaboussures | Même lorsque le compresseur est éteint, on peut entendre ce bruit un certain temps.  |



### REMARQUE

La mousse écoénergétique de votre réfrigérateur n'est pas un isolant acoustique.



## Protéger votre investissement

Garder votre réfrigérateur propre permet de conserver son apparence et prévient l'accumulation d'odeurs. Essayez immédiatement tout renversement et nettoyez le congélateur et les compartiments pour aliments frais au moins deux fois par année.



### REMARQUE

N'utilisez pas de nettoyants abrasifs tels des nettoyants pour les vitres, des décapants, des liquides inflammables, des cires nettoyantes, des détersifs concentrés, des javellisants ou des nettoyants qui contiennent des produits à base de pétrole sur les pièces en plastique, les portes intérieures, les joints ou les revêtements de la caisse. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampon à récurer ou tout autre matériel de nettoyage abrasif.

- N'utilisez jamais de tampon à récurer métallique, de nettoyant abrasif ou de solution alcaline forte sur l'une ou l'autre des surfaces.
- N'utilisez jamais de CHLORURE ni de nettoyant avec javellisant pour nettoyer l'acier inoxydable.
- Ne lavez aucune des pièces amovibles dans le lave-vaisselle.



### REMARQUE

Si vous réglez la commande de température pour arrêter le système de refroidissement, l'éclairage et les autres composants électriques continueront à fonctionner jusqu'à ce que vous débranchiez le cordon d'alimentation de la prise murale.

- Vous devez toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant le nettoyage.
- Enlevez les étiquettes adhésives à la main. N'utilisez pas de lame de rasoir ou autre instrument pointu pouvant égratigner la surface de l'appareil.
- N'enlevez pas la plaque signalétique. Le fait d'enlever la plaque signalétique de votre appareil annule votre garantie.
- Avant de déplacer votre réfrigérateur, levez les supports antibasculement de sorte que les roulettes puissent fonctionner correctement. Ceci évitera d'endommager le plancher.



### ATTENTION

- Tirez le réfrigérateur en ligne droite pour le déplacer. Le balancer de gauche à droite pourrait endommager le plancher. Faites attention de ne pas déplacer le réfrigérateur au-delà de ce que permettent les raccordements de plomberie.
- Les objets humides collent aux surfaces de métal froides. Ne touchez pas aux surfaces réfrigérées si vous avez les mains mouillées ou humides.



### IMPORTANT

Si vous entreposez ou déménagez votre réfrigérateur dans des températures sous le point de congélation, assurez-vous de vidanger complètement le système d'alimentation en eau. Autrement, des fuites d'eau pourraient se produire lorsque vous remettez votre réfrigérateur en marche. Adressez-vous à un représentant de service après-vente pour faire effectuer cette opération.

Consultez le guide à la page suivante pour plus de détails au sujet de l'entretien et du nettoyage de zones spécifiques de votre réfrigérateur.

# 18 Entretien et nettoyage

## Conseils pour l'entretien et le nettoyage

| Pièce   | Agents nettoyants   | Conseils et précautions  |
|---|---|--|
| Intérieur et revêtements de porte                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Eau et savon</li><li>• Bicarbonate de soude et eau</li></ul>                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilisez 30 ml (2 cuillerées à table) de bicarbonate de soude pour un 1 L (1 pinte) d'eau chaude.</li><li>• Assurez-vous de bien essorer l'eau de l'éponge ou du chiffon avant de nettoyer autour des commandes, de l'ampoule ou de toute pièce électrique.</li></ul>  |
| Joint de porte  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Eau et savon</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Essuyez les joints avec un chiffon propre et doux.</li></ul>   |
| Bacs et compartiments   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Eau et savon</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilisez un linge doux pour nettoyer les glissières et les rails des tiroirs.</li><li>• Ne lavez aucune pièce amovible (compartiments, tiroirs, etc.) dans un lave-vaisselle.</li></ul>  |
| Clayettes en verre  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Eau et savon</li><li>• Nettoyant pour verre</li><li>• Vaporisateurs liquides doux</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Laissez le verre se réchauffer à la température de la pièce avant de l'immerger dans l'eau chaude.</li></ul>   |
| Extérieur et poignées   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Eau et savon</li><li>• Nettoyant pour verre non abrasif</li></ul>                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour nettoyer les poignées, n'utilisez pas de nettoyant ménager commercial à base d'ammoniaque, de javellisant ou d'alcool.</li><li>• Utilisez un linge doux pour nettoyer les poignées lisses.</li><li>• N'utilisez pas de chiffon sec pour nettoyer les portes lisses.</li></ul>   |
| Extérieur et poignées (modèles en acier inoxydable seulement) | <ul style="list-style-type: none"><li>• Eau et savon</li><li>• Nettoyants pour acier inoxydable</li></ul>                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• N'utilisez jamais de CHLORURE ni de nettoyant avec javellisant pour nettoyer l'acier inoxydable.</li><li>• Nettoyez l'avant et les poignées en acier inoxydable avec de l'eau savonneuse non abrasive et un linge à vaisselle. Rincez avec de l'eau propre et un linge doux.</li><li>• Utilisez un nettoyant pour acier inoxydable non abrasif. Ces nettoyants peuvent être achetés dans la plupart des quincailleries et des grands magasins. Toujours suivre les instructions du fabricant. N'utilisez pas de nettoyant ménager à base d'ammoniaque ou de javellisant.</li><li>• REMARQUE: Toujours nettoyer, essuyer et sécher en suivant le grain pour éviter de rayer la surface.</li><li>• Lavez le reste de la caisse avec de l'eau chaude et un détergent liquide doux. Rincez bien et essuyez à sec à l'aide d'un linge doux et propre.</li></ul> |

## Conseils pour les vacances et les déménagements

| Occasion                 | Conseils   |
|--------------------------|--|
| Vacances de courte durée | <ul style="list-style-type: none"><li>• Laissez le réfrigérateur fonctionner pour des vacances de trois semaines ou moins.</li><li>• Ne laissez aucun aliment périssable dans le compartiment du réfrigérateur.</li><li>• Fermez la machine à glaçons automatique et videz le seau à glace, même si vous ne partez que pour quelques jours.</li></ul>  |
| Vacances plus longues    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous prévoyez être absent un mois ou plus, retirez tous les aliments et la glace.</li><li>• Mettre le système de refroidissement en mode Vacation (vacances) (voir la section Contrôles).</li><li>• Nettoyez l'intérieur à fond.</li><li>• Laissez les portes ouvertes pour empêcher l'accumulation d'odeurs et de moisissures. Si nécessaire, bloquez les portes pour qu'elles restent ouvertes.</li></ul> |
| Déménagement             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Enlever tous les aliments et la glace.</li><li>• Si vous utilisez une charrette à bras, chargez sur le côté.</li><li>• Ajustez les roulettes pour les remonter complètement afin de les protéger pendant le déménagement.</li><li>• Enveloppez la caisse pour éviter d'égratigner la surface.</li></ul>  |

## Avant de faire appel au service après-vente...

Si vous avez un problème avec votre réfrigérateur ou si vous remarquez un comportement ou une condition que vous ne comprenez pas, vous pouvez généralement éviter d'appeler notre représentant de service en vous référant à cette section pour obtenir une réponse. Dans le tableau suivant, vous trouverez des informations au sujet des problèmes, des causes possibles et des solutions aux problèmes courants.

| Ouverture/fermeture des portes/tiroirs                      |  |  |
|---|--|--|
| Problème  | Cause possible   | Solution habituelle  |
| La ou les portes ne ferment pas.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur n'est pas à niveau. Il oscille sur le sol lorsqu'on le déplace légèrement.</li> <li>Un objet est tombé de l'un des paniers et empêche la porte de se fermer.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le plancher est à niveau et qu'il peut adéquatement supporter le poids du réfrigérateur. Adressez-vous à un menuisier pour faire corriger un plancher affaissé ou en pente.</li> <li>Assurez-vous qu'aucun aliment ou glaçon ne bloque le tiroir.</li> </ul>   |
| Les tiroirs sont difficiles à ouvrir et fermer.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Des aliments touchent la clayette au-dessus du tiroir.</li> <li>Le tiroir est trop plein.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez moins d'aliments dans le tiroir.</li> <li>Enlevez ou redistribuez les aliments.</li> </ul>   |
| Fonctionnement du réfrigérateur                             |  |  |
| Problème  | Cause possible   | Solution habituelle  |
| Le compresseur ne fonctionne pas.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le système de refroidissement est à la position Arrêt.</li> <li>Un cycle de dégivrage est en cours.</li> <li>La fiche au niveau de la prise murale est débranchée.</li> <li>Un fusible est grillé ou un disjoncteur est hors tension.</li> <li>Panne d'électricité.</li> <li>Le système de commandes électroniques maintient le réfrigérateur à une température constante.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez le système de refroidissement en marche. Voir la section « Commandes » pour connaître l'emplacement du bouton Marche/ Arrêt du système de refroidissement.</li> <li>Il s'agit d'une condition normale pour un réfrigérateur à dégivrage automatique. Le cycle de dégivrage a lieu de façon périodique et dure environ 30 minutes.</li> <li>Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise.</li> <li>Vérifiez/remplacez le fusible par un fusible à action retardée de 15 A. Réinitialisez le disjoncteur.</li> <li>Vérifiez les lumières de la maison. Appelez votre fournisseur d'électricité local.</li> <li>Ceci est normal. Le réfrigérateur se met en marche et s'arrête pour maintenir la température constante.</li> </ul>   |
| Le réfrigérateur fonctionne trop souvent ou trop longtemps. | <ul style="list-style-type: none"> <li>La température dans la pièce ou à l'extérieur est chaude.</li> <li>Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant un certain temps.</li> <li>Les portes sont ouvertes trop souvent ou trop longtemps.</li> <li>Il est possible que la porte du réfrigérateur/congélateur soit entrouverte.</li> <li>La commande de température du congélateur est réglée à un niveau trop bas.</li> <li>Le joint du réfrigérateur/ congélateur est sale, usé, craquelé ou n'est pas ajusté correctement.</li> <li>Ce modèle comprend un compresseur à haut rendement énergétique à vitesse variable.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il est normal que le réfrigérateur fonctionne plus longtemps dans de telles conditions.</li> <li>Il faut compter de 8 à 12 heures pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.</li> <li>Le réfrigérateur fonctionne davantage si de l'air chaud y pénètre. Ouvrez les portes moins souvent.</li> <li>Assurez-vous que le réfrigérateur est à niveau. Évitez que des aliments ou des contenants bloquent la porte.</li> <li>Réglez la commande du congélateur à une température plus chaude jusqu'à ce que la température du réfrigérateur soit satisfaisante. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> <li>Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint d'étanchéité fuit, le réfrigérateur doit fonctionner plus longtemps pour maintenir la température désirée.</li> <li>Il est normal que le compresseur fonctionne pendant de longues périodes de temps.</li> </ul> |
| Les afficheurs numériques de température clignotent.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le système de commande électronique a détecté un problème de fonctionnement.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appelez votre représentant de service Electrolux, qui pourra interpréter tout message ou numéro de code qui clignote sur les affichages numériques.</li> </ul>  |

## 20 Solutions aux problèmes courants

### Les températures sont trop froides

| Problème  | Cause possible  | Solution habituelle   |
|---|---|---|
| La température du congélateur est trop froide. La température du réfrigérateur est satisfaisante. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonction rapide congélation est activée.</li> <li>• La commande de température du congélateur est réglée à un niveau trop bas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivez la fonction rapide congélation.</li> <li>• Ajustez la commande du congélateur à un réglage plus chaud. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> </ul> |
| La température du réfrigérateur est trop froide. La température du congélateur est satisfaisante. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage de température du réfrigérateur est trop froid.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez la commande du réfrigérateur à un réglage plus chaud. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> </ul>   |
| Les aliments conservés dans les tiroirs gèlent.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage de température du réfrigérateur est trop froid.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez la commande du réfrigérateur à un réglage plus chaud. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> </ul>   |

### Les températures sont trop chaudes

| Problème  | Cause possible  | Solution habituelle   |
|---|---|---|
| La température du réfrigérateur/congélateur est trop chaude.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les portes sont ouvertes trop souvent ou trop longtemps.</li> <li>• La porte est entrouverte.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De l'air chaud entre dans le réfrigérateur chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins souvent.</li> <li>• Fermez la porte.</li> </ul> |
| La température du congélateur est trop chaude. La température du réfrigérateur est satisfaisante. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La commande de température du congélateur est réglée à un niveau trop élevé.</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez la température du congélateur à une température plus froide. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> </ul>     |
| La température du réfrigérateur est trop chaude. La température du congélateur est satisfaisante. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage de température du réfrigérateur est trop chaud.</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez la température du réfrigérateur à une température plus froide. Allouez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.</li> </ul>   |

### Eau/Humidité/Givre à l'intérieur du réfrigérateur

| Problème   | Cause possible   | Solution habituelle   |
|--|--|---|
| De la condensation s'accumule sur les parois intérieures du réfrigérateur. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La température extérieure est chaude et le niveau d'humidité est élevé.</li> <li>• La porte est entrouverte.</li> <li>• Les portes sont ouvertes trop souvent ou trop longtemps.</li> <li>• Ouvrir les contenants.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le niveau d'accumulation de givre et de suintement interne augmente.</li> <li>• Fermez la porte.</li> <li>• Ouvrez les portes moins souvent pour laisser la température interne se stabiliser.</li> <li>• Gardez les contenants fermés.</li> </ul> |
| De l'eau s'accumule sur le côté inférieur du couvercle du tiroir.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les légumes laissent échapper l'humidité qu'ils contiennent.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De l'humidité dans le côté inférieur du couvercle n'est pas inhabituelle.</li> <li>• Mettez la commande de l'humidité (certains modèles) à un réglage plus bas.</li> </ul>   |
| L'humidité se ramasse dans le fond du bac.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les légumes et les fruits lavés s'égouttent une fois dans le bac.</li> <li>• Les fruits et légumes ne sont plus frais.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asséchez les aliments avant de les mettre dans le bac. Il est normal que de l'eau s'accumule au fond du bac.</li> <li>• Faites régulièrement le ménage de vos fruits et légumes, particulièrement s'ils commencent à se briser.</li> </ul>         |
| De l'humidité apparaît à l'extérieur du réfrigérateur ou entre les portes. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le taux d'humidité extérieure est élevé.</li> <li>• La porte est entrouverte, de sorte que l'air froid à l'intérieur du réfrigérateur rencontre l'air chaud à l'extérieur.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal si le taux d'humidité extérieure est élevé.</li> <li>• Fermez la porte.</li> </ul>   |

## Informations concernant la garantie sur les gros électroménagers

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux réparera ou remplacera les pièces de cet appareil si ce dernier présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies. De plus, le revêtement de la caisse et le système scellé de réfrigération (compresseur, condenseur, évaporateur, déshydrateur ou conduites) de votre appareil sont couverts par une garantie limitée de deux à cinq ans. Durant la 2<sup>e</sup> jusqu'à la 5<sup>e</sup> année à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux réparera ou remplacera toute pièce du revêtement de la caisse ou du système scellé de réfrigération si cette dernière présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

### Exclusions

#### Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement lisible.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre personne ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus suite à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans un établissement commercial.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mauvais fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau, ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service visant à vérifier et corriger l'installation de votre appareil ou à obtenir des instructions concernant son utilisation.
9. Les frais encourus pour accéder à des parties de l'appareil pour une réparation, par exemple, le retrait des garnitures, des armoires, des clayettes, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service concernant la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériaux jetables ou des boutons, des poignées ou d'autres pièces esthétiques.
11. Les coûts de cueillette et de livraison ; votre appareil est conçu de façon à être réparé à votre domicile.
12. Les frais supplémentaires comprenant, mais ne s'y limitant pas, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou un jour férié, les droits de péage, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'état de l'Alaska.
13. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison au cours du transport ou de l'installation, y compris, sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
14. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés ; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou des pièces qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé ; ou des causes externes comme l'usage abusif, le mauvais usage, l'emploi d'une alimentation électrique inadéquate, les accidents, les incendies ou les catastrophes naturelles.

### EXONÉRATION CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES ; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT, TEL QUE DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS, QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

### Si vous devez faire appel au service après-vente

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie, au cas où vous auriez besoin de faire appel au service après-vente. Si une réparation est effectuée, il est recommandé d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service après-vente en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Puerto Rico, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise personne à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni à y ajouter quelque élément que ce soit. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques ou spécifications des produits décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

USA  
1-877-435-3287  
Electrolux Major Appliances North America  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262

Canada  
1-800-265-8352  
Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario,  
Canada L5V 3E4